

## II List do Tesaloniczan

### Глава 1

1. Павло, і Силуан, і Тимофій - Солунській церкві в Бозі, нашому Батькові, і в Господі Ісусі Христі:  
2. ласка вам і мир від Бога нашого Батька і Господа Ісуса Христа. 3. Ми повинні завжди дякувати Богові за вас, брати, як належить, бо ваша віра дуже зростає, і множиться любов кожного з усіх вас одне до одного, 4. тож ми самі хвалимося вами в Божих церквах за ваше терпіння і віру в усіх ваших переслідуваннях і утисках, що їх зазнаєте. 5. Це знак справедливого Божого суду, щоб ви стали гідні Божого Царства, задля якого й терпите. 6. Бо то справедливе перед Богом - віддати утисками тим, що вас утискають, 7. і вам, що терпите утиски, відпочинок з нами, коли з'явиться з неба Господь Ісус з ангелами своєї сили 8. в полум'яному вогні, що дає помсту тим, хто Бога не знає, і не слухає доброї вістки нашого Господа Ісуса. 9. Вони приймуть кару, вічну погибель від Господнього обличчя і від слави його сили, 10. коли прийде того дня прославитися між своїми святими і стати гідним подиву між усіма вірними, бо ви повірили нашему свідченню між вами. 11. За це й молимося завжди за вас, щоб наш Бог учинив вас гідними покликання і міццю наповнив усю добру волю до доброти й діла віри, 12. щоб у вас прославилося ім'я нашого Господа Ісуса, а ви в ньому, за ласкою нашого Бога й Господа Ісуса Христа.

### Глава 2

1. Благаємо ж вас, брати, щодо приходу нашого Господа Ісуса Христа, і нашого відходу до нього, 2. щоб ви не спішили дати себе звести розумом, та не жахалися ані духом, ані словом, ані посланням, яке ніби від нас, що наче настав Господній день. 3. Хай ніхто вас не ошукає жодним способом. Бо раніше мусить прийти відступлення, і з'явиться людина - беззаконник, син погибелі, 4. що противиться і підноситься над усе, зване Богом чи святощами; тож у Божому храмі він сяде, [як Бог] і видаватиме себе за Бога. 5. Чи ви не пам'ятаєте, що ще бувши між вами, я вам це казав? 6. І тепер знаєте те, що йому заважає з'явитися вчасно. 7. Бо вже діється таємниця беззаконня: лише тепер є той, що стримує, доки не буде усунений. 8. І тоді з'явиться беззаконник, якого Господь Ісус уб'є духом своїх вуст і знищить появою свого приходу. 9. Його прихід - за сприянням сатани - буде з усякою силою, і знаками, і фальшивими чудами, 10. з усякою оманою неправди для тих, що гинуть, бо любови до правди вони не прийняли, щоб спастися. 11. І за це Бог посилає їм дію омани, щоб вони повірили в неправду, 12. щоб суд прийняли всі, хто не повірив у правду, а краще уподобали неправду. 13. Ми ж повинні завжди дякувати Богові за вас, брати, улюблені Господом, - адже Бог обрав вас як первістків спасіння на освячення духа та віри в правду; 14. до цього й покликав вас нашою проповіддю доброї вістки, щоб одержали славу нашого Господа Ісуса Христа. 15. Отож, брати, стійте й тримайтесь передань, яких ви навчилися чи то словом, чи нашим

посланням. **16.** Сам же Господь наш Ісус Христос і Бог [i] наш Батько, що полюбив нас і в ласці дав вічну втіху та добру надію, **17.** хай утішить ваші серця і хай зміцнить вас у всякому доброму ділі та слові.

## Глава 3

**1.** Далі, брати, моліться за нас, щоб Господнє слово ширилося і славилося, як і у вас; **2.** щоб і ми визволилися від злих та поганих людей, бо віра не для всіх. **3.** Вірний є Господь, який зміцнить вас і збереже від лукавого. **4.** Сподіваємося ж на Господа за вас, що те, що наказуємо [вам], ви робите і робитимете. **5.** Господь же хай спрямує ваші серця до Божої любові та до Христового терпіння. **6.** Наказуємо ж вам, брати, ім'ям нашого Господа Ісуса Христа, щоб ви цуралися всякого брата, який в ледарстві живе, а не за переданням, яке одержали ви від нас. **7.** Бо самі знаєте, як належить наслідувати нас, що не були у вас без діла, **8.** і даром хліба не їли ми ні в кого, а працювали в утомі й напруженні день і ніч, щоб не обтяжити нікого з вас. **9.** Не тому, що не маєте влади, але щоб дати себе як приклад вам, щоб ви уподобилися до нас. **10.** Бо коли ми були у вас, то заповідали вам: коли хто не хоче працювати, хай не єсть. **11.** Бо чуємо, що деякі між вами без діла ходять, що нічого не роблять, лиш байдикують. **12.** Таким наказуємо і благаємо в [нашому] Господі Ісусі Христі, щоб вони мовччи працювали та їли свій хліб. **13.** А ви, брати, не втомлюйтесь чинити добро. **14.** Коли ж хто не слухає нашого слова, що в посланні, - того затавруйте [i] не спілкуйтесь з ним, хай буде посортливий. **15.** Та не майте його за ворога, а напоумляйте як брата. **16.** А сам Господь миру хай завжди дасть вам мир усіким способом. Господь - з усіма вами. **17.** Привітання моєю рукою - Павлововою, що є знаком у всякім посланні: так пишу я. **18.** Ласка нашого Господа Ісуса Христа з усіма вами. [Амінь].

## Біблія

### Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текст з виділенням слів Ісуса